

Vydavateľ: **PPA – ATIS**
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava

Telefón: 02 / 57 513 194

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. Nákupná cena jatočných kurčiat sa drží na stabilizovanej úrovni
Ceny vajec v 42. týždni
2. Nákupné ceny jatočnej hydiny v SR
Ceny výrobcov konzumných vajec - voľne ložených
3. Ceny výrobcov balených konzumných vajec
4. – 5. Odbytové ceny celej, delenej hydiny, drobov a hydínových výrobkov od spracovateľov v SR
5. Komentár k odbytovým cenám celej, delenej hydiny a hydínových výrobkov
6. Zahraničný obchod s hydínovým mäsom za prvý polrok 2009 v SR
7. Ceny kurčiat na trhoch EÚ
8. Ceny vajec na trhoch EÚ
9. Česká republika – trh vajec
10. USA žiadajú WTO, aby riešila spor s EÚ o dovoze hydiny
Predstavitelia amerického a brazílskeho hydínového priemyslu podpísali memorandum
- ARS - Systém odhaľuje kontaminovanú hydinu
11. Maďarsko
12. Poľsko
- Rakúsko
- Litva

ISSN: 1336-4413



Nákupná cena jatočných kurčiat sa drží na stabilizovanej úrovni

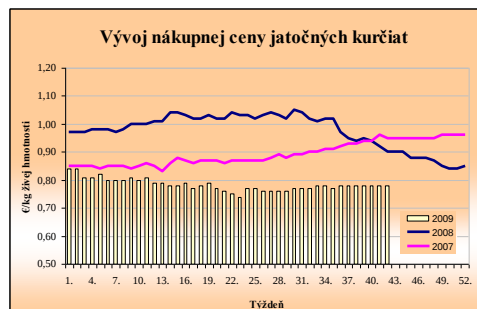
V 42. týždni sa nákupná cena jatočných kurčiat udržala na stabilizovanej úrovni 0,78 €/kg živej hmotnosti, ktorú dosiahla už v 34. týždni.

V porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka sa prepad nákupnej ceny (13,2 percenta) znížil o necele štyri (3,7) percentuálne body.

Rozpätie nákupných cien sa mierne zúžilo.

Spracovatelia nakupo-

váli jatočné kurčatá od 0,78 €/kg do 0,83 €/kg živej hmotnosti. V ponuke jatočnej hydiny boli aj sliepky, tak ako v 40. týždni, s minimálnym podielom (1,3 %) na celkovom nákupe. Ponuka jatočných kurčiat bola dostatočná, dopyt mal bežný rozsah. PPA - ATIS



Ceny vajec v 42. týždni

V 42. týždni sa odbytové ceny voľne ložených vajec v porovnaní so 40. týždňom oslabili s výnimkou vajec S (+2,0 %). Najviac klesla cena voľne ložených vajec L, a to o 3,2 % na 7,28 €/100 ks. Mierny pokles ceny sme zaznamenali aj pri vajciach M (6,63 €/100 ks) a XL (7,97 €/100 ks) o 1,5 % a 0,9 %.

Ceny balených vajec oproti 40. týždňu naopak, prevažne posilnili. Najviac zdraželi vajcia M v 10 ks balení (4,7 %) zo 7,44 na 7,79 €/100 ks. Odbytová cena vajec M (7,16 €/100 ks) a S (5,85 €/100 ks) v 30 ks balení sa zvýšila o 1,5 % a 0,6 %. Pri vajciach L balených po 6 a 10 ks sa odbytová cena nezmenila a ostala na úrovni 40. týždňa (rovnako 7,80 €/100 ks). Výnimkou boli vajcia M v 6 ks bal., ktoré naopak mierne zlacneli, a to o 1,0 % (7,88 €/100 ks).

Odbytová cena netriedených vajec posilnila až o 12,9 % z 5,75 na 6,49 €/100 ks.

V porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka boli voľne ložené vajcia lacnejšie o 3,7 % (XL) až 4,8 % (M), s výnimkou voľne ložených vajec S, ktoré boli drahšie o 0,6 %.

Odbytové ceny balených vajec boli medziročne nižšie o 1,0 % (M v 30 ks bal.) až 4,9 % (L v 10 ks bal.).

Vajcia hmotnostnej skupiny XL boli zastúpené na odbyte 1,1 percentami, vajcia L – 25,0 %, M – 40,5 %, S – 3,5 %, L₆ – 0,5 percenta, M₆ – 1,1 %, L₁₀ – 1,0 %, M₁₀ – 8,4 %, L₃₀ – 0,2 %, M₃₀ – 15,2 %, S₃₀ – 2,5 %.

Ponuka vajec bola dostačujúca. Dopyt mal bežný rozsah.

PPA - ATIS

Nákupné ceny jatočnej hydiny v SR

Ceny zisťované v dňoch 19. 10. – 21. 10. 2009 za 42. týždeň

Ceny sa uvádzajú v €/kg živej hmotnosti bez DPH

Produkt	Min. SR	Max. SR	SR 42. týž.		SR 40. týž.	Vývoj v %		Očak.
			€/kg	Sk/kg	€/kg	Týždenný	Medziroč.	€/kg
Jatočné kurčatá	0,78	0,83	0,78	23,61	0,78	-0,1	-13,2	0,78
Jatočné sliepky	*1	*1	*1	*1	*1			*1

*1 údaj nezverejňujeme (menej ako traja respondenti). Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel medzi hodnotou v aktuálnom týždni a hodnotou zistenou pred dvoma týždňami. Vývoj v % vypočítaný z ceny v €. Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Ceny výrobcov konzumných vajec - voľne ložených

Ceny zisťované v dňoch 19. 10. – 21. 10. 2009 za 42. týždeň

Ceny sa uvádzajú v €/100 ks (Sk/100 ks) bez DPH

Produkt	Cena	Zso	Sso	Vso	SR 42. týž.		SR 40. týž.	Vývoj v %	
					€/100 ks	Sk/100 ks	€/100 ks	Týždenný	Medziroč.
Vajcia XL (73 g a viac)	Min.	6,90	5,64	8,30	5,64	169,97	5,64		-15,0
	Max.	11,75	12,50	9,83	12,50	376,57	12,00	4,2	17,7
	Priemer.	7,73	7,37	8,99	7,97	240,04	8,04	-0,9	-3,7
	Priem. očak.	7,87	7,37	8,99	8,07	243,04	8,04	1,3	x
Vajcia L (od 63 g do 72 g)	Min.	6,40	5,64	7,40	5,64	169,97	5,64		-10,5
	Max.	8,31	7,80	8,99	8,99	270,83	8,99		4,2
	Priemer.	7,10	7,25	8,36	7,28	219,38	7,52	-3,2	-3,9
	Priem. očak.	7,19	7,38	8,36	7,38	222,19	7,52	1,3	x
Vajcia M (od 53 g do 62 g)	Min.	6,10	5,64	7,00	5,64	169,97	5,64		
	Max.	8,00	7,00	7,70	8,00	241,01	8,14	-1,7	-3,6
	Priemer.	6,57	6,64	7,37	6,63	199,80	6,73	-1,5	-4,8
	Priem. očak.	6,71	6,82	7,37	6,78	204,19	6,75	2,2	x
Vajcia S (pod 53 g)	Min.	4,31	3,91	*1	3,91	117,79	4,19	-6,7	-21,5
	Max.	5,40	7,65		7,65	230,46	7,65		2,4
	Priemer.	5,15	6,90		5,50	165,69	5,39	2,0	0,6
	Priem. očak.	5,16	6,90		5,50	165,75	5,41		x
Vajcia netriedené	Min.	*1	*1	-	4,52	136,17	3,34	35,3	-9,2
	Max.				7,90	238,00	6,90	14,5	19,0
	Priemer.				6,49	195,56	5,75	12,9	10,2
	Priem. očak.				6,75	203,28	5,91	4,0	x
Vajcia na spracovanie (Sk/kg)	Min.	*1	-	-	*1	*1	*1		
	Max.								
	Priemer.								
	Priem. očak.								

Oblasti trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky, Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský, Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský, Košický kraj). *1 údaj nezverejňujeme (menej ako traja respondenti). Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel medzi hodnotou v aktuálnom týždni a hodnotou zistenou pred dvoma týždňami. Vývoj v % vypočítaný z ceny v €. Prepočet na SKK konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK

Ceny výrobcov balených konzumných vajec

Ceny zisťované v dňoch 19. 10. – 21. 10. 2009 za 42. týždeň

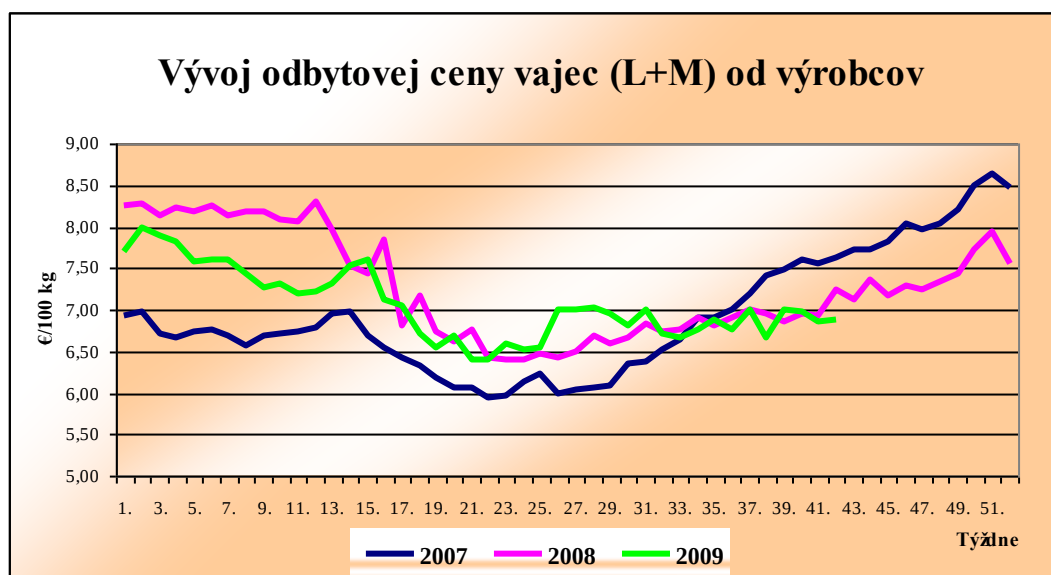
Ceny sa uvádzajú v €/100 ks (Sk/100 ks) bez DPH

Produkt	Cena	Zso	Sso	Vso	SR 42. týž.		SR 40. týž.	Vývoj v %	
					€/100 ks	Sk/100 ks		Týždenný	Medzi-roč.
Vajcia L (od 63 g do 72 g)	Min.	*1	*1	-	7,80	234,98	7,80		-2,1
	Max.				7,81	235,28	7,81		-9,5
Balené po 6 ks	Priemer.				7,80	234,99	7,80		-3,1
	Priem. očk.				7,91	238,43	7,80	1,5	x
Vajcia L (od 63 g do 72 g)	Min.	*1	*1	-	7,80	234,98	7,80		-2,1
	Max.				7,81	235,28	7,81		-9,5
Balené po 10 ks	Priemer.				7,80	234,99	7,80		-4,9
	Priem. očk.				7,99	240,67	7,80	2,4	x
Vajcia M (od 53 g do 62 g)	Min.	7,50	*1	*1	7,50	225,94	7,20	4,2	13,0
	Max.	9,02			9,40	283,18	9,40		-2,4
Balené po 6 ks	Priemer.	7,74			7,88	237,39	7,96	-1,0	-2,7
	Priem. očk.	7,95			8,08	243,33	7,96	2,5	x
Vajcia M (od 53 g do 62 g)	Min.	7,50	7,50	8,50	7,50	225,94	7,00	7,1	13,0
	Max.	9,04	8,30	9,00	9,04	272,40	9,00	0,5	-6,1
Balené po 10 ks	Priemer.	7,56	7,85	8,71	7,79	234,58	7,44	4,7	-1,9
	Priem. očk.	7,81	7,90	8,75	7,98	240,34	7,72	2,5	x
Vajcia M (od 53 g do 62 g)	Min.	6,46	*1	*1	6,46	194,61	6,11	5,8	-7,3
	Max.	7,00			7,63	229,86	7,63		-11,6
Balené po 30 ks	Priemer.	6,93			7,16	215,57	7,05	1,5	-1,0
	Priem. očk.	7,10			7,38	222,20	7,05	3,1	x
Vajcia S (od 53 g do 62 g)		*1	*1	*1	5,79	174,43	4,85	19,4	2,6
					6,53	196,72	6,53		-1,6
Balené po 30 ks					5,85	176,30	5,82	0,6	-2,8
					6,14	184,95	5,82	4,9	x

Oblasti trhu: Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky, Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský, Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Prešovský, Košický kraj), *1 údaj nezverejňujeme (menej ako traja respondenti).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistennej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel medzi hodnotou v aktuálnom týždni a hodnotou zistenou pred dvoma týždňami. Vývoj v % vypočítaný z ceny v €.

Prepočet na SKK konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.



Odbytové ceny celej, delenej hydiny, drobov a hydinových výrobkov od spracovateľov v SR

Ceny zisťované v dňoch 19. 10. – 21. 10. 2009 za 42. týždeň

Ceny sa uvádzajú v €/kg (Sk/kg) bez DPH

Názov produktu	Min. SR	Max. SR	SR 42. týž.		SR 40. týž.	Vývoj v %		Očak. €/kg
			€/kg	Sk/kg	€/kg	Týždenný	Medziroč.	
Kurča pitvané bez drobov chladené tr. A na tácke	*1	*1	*1	*1	*1			*1
Kurča pitvané bez drobov mrazené tr. A.	1,50	1,80	1,56	46,96	1,49	4,8	-9,8	1,56
Sliepka pitvaná bez drobov mrazená tr. A.	*1	*1	*1	*1	*1			*1
Kuracie prsia s kosťou chladené	*1	*1	*1	*1	*1			*1
Kuracie stehná chladené	1,75	2,32	2,08	62,75	2,16	-3,8	-3,0	2,08
Kuracie stehná horné s kosťou a kožou chladené	2,00	2,72	2,57	77,32	2,55	0,7	9,9	2,57
Kuracie stehná spodné s kosťou chladené	2,00	2,40	2,30	69,25	2,33	-1,3	-0,8	2,30
Kuracie krídla chladené	1,25	1,73	1,51	45,51	1,44	4,6	-8,0	1,51
Kuracie rezne chladené	3,15	4,81	4,02	121,16	4,08	-1,3	-15,5	4,02
Kuracia drobková zmes chladená	0,45	0,98	0,59	17,90	0,56	5,4	-33,8	0,59
Kuracie pečienky chladené	1,83	2,16	1,93	58,07	1,96	-1,5	-0,9	1,93
Kuracie žalúdky chladené	1,47	1,66	1,58	47,61	1,62	-2,3	18,7	1,58
Kuracie srdcia chladené	1,44	1,65	1,50	45,16	1,52	-1,3	9,3	1,50
Kuracie prsia s kosťou mrazené	2,72	3,82	2,73	82,22	2,84	-4,0	-9,6	2,73
Kuracie stehná mrazené	1,85	2,20	1,87	56,44	1,89	-0,8	-4,0	1,87
Kuracie stehná horné s kosťou a kožou mrazené	1,75	2,50	1,87	56,25	1,89	-1,0	-20,3	1,87
Kuracie stehná spodné s kožou mrazené	1,77	2,20	1,85	55,61	1,93	-4,3	-15,9	1,85
Kuracie krídla mrazené	1,30	1,73	1,41	42,37	1,43	-1,5	-4,0	1,41
Kuracie rezne mrazené	3,81	4,00	3,92	118,07	3,44	13,8	-8,1	3,92

*1 údaj nezverejňujeme (menej ako traja respondenti). Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel medzi hodnotou v aktuálnom týždni a hodnotou zistenou pred dvomi týždňami. Vývoj v % vypočítaný z ceny v €. Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny celej, delenej hydiny, drobov a hydínových výrobkov od spracovateľov v SR

Ceny zisťované v dňoch 19. 10. – 21. 10. 2009 za 42. týždeň

Ceny sa uvádzajú v €/kg (Sk/kg) bez DPH

Názov produktu	Min. SR	Max. SR	SR 42. týž.		SR 40. týž.	Vývoj v %		Očak.
			€/kg	Sk/kg	€/kg	Týždenný	Medziroč.	€/kg
Kuracia drobková zmes mrazená	0,33	0,74	0,59	17,88	0,62	-4,6	-15,9	0,59
Kuracie pečienky mrazené	*1	*1	*1	*1	1,66			*1
Kuracie žalúdky mrazené	*1	*1	*1	*1	1,68			*1
Kuracie srdcia mrazené	*1	*1	*1	*1	1,48			*1
Morčie prsia bez kosti a kože	-	-	-	-	*1	-	-	-
Hydinová tlačienka	2,50	2,79	2,70	81,42	2,66	1,5	-0,2	2,70
Kuracia šunka	3,21	3,30	3,22	96,94	3,22	-0,1	-9,5	3,22
Morčacia šunka	*1	*1	*1	*1	*1			*1
Hydinové párky	1,26	1,51	1,33	40,12	1,41	-5,2	-9,2	1,33
Bratislavská hydinová saláma	2,03	2,32	2,09	63,10	2,08	0,6	-8,9	2,09

*1 údaj nezverejňujeme (menej ako traja respondenti). Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistennej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel medzi hodnotou v aktuálnom týždni a hodnotou zistenou pred dvomi týždňami. Vývoj v % vypočítaný z ceny v €. Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Komentár k odbytovým cenám celej, delenej hydiny a hydínových výrobkov

Medziročné porovnanie

V 42. týždni s výnimkou chladených kuracích stehien horných, chladených kuracích žalúdkov a sŕdc priemerné odbytové ceny medziročne oslabili.

V 42. týždni je medziročný prepád odbytových cien *chladenej* hydiny, hydínových dielov a drobov veľmi nevyrovnaný (od - 0,8 do -33,8 %). Pokiaľ chladené kuracie stehná spodné zlacneli oproti rovnakému obdobiu minulého roka o 0,8 %, priemerná odbytová cena chladenej kuracej drobkovej zmesi sa medziročne prepadla až o 33,8 %. Odbytová cena mrazených kurčiat bez drobov oslabila o 9,8 %. Pomerne výrazný pokles v porovnaní k 42. t. vlaňajšieho roka sme zaznamenali aj pri chladených kuracích rezňoch (15,5 %).

Pri *mrazenej* celej, delenej hydine a droboch klesli odbytové ceny oproti rovnakému obdobiu minulého roka v priemere o 11,1 %. Z mrazených hydínových dielov a drobov najviac medziročne zlacneli kuracie stehná horné s kosťou a kožou (20,3 %). Rovnako, o 15,9 %, boli lacnejšie aj mrazené kuracie stehná spodné a mrazená kuracia drobková zmes. Ostatné mrazené hydínové diely a droby zlacneli od 4,0 do 9,6 %. Odbytové ceny *hydínových výrobkov* klesli od 0,2 % (hydínová tlačienka) do 9,5 % (kuracia šunka).

Odbytové ceny v 42. týždni

V 42. týždni sa pohyb priemerných odbytových cien oproti 40. týždňu zmiernil. Z *celej hydiny* priemerná odbytová cena mrazeného kurčťa bez drobov triedy kvality A stúpala z 1,49 € na 1,56 €/kg (4,8 %). Pri *chladenej* delenej hydine a droboch väčšina odbytových cien oslabila od 1,3 % (chladené kuracie rezne a chladené kuracie srdcia) do 3,8 % (chladené kuracie stehná). Naopak, odbytové ceny chladenej kuracej drobkovej zmesi (5,4 %), chladených kuracích krídel (4,6 %) a chladených kuracích stehien horných sa upevnili.

Pri *mrazenej* delenej hydine a hydínových droboch všetky ceny klesli, s výnimkou mrazených kuracích rezňov, ktorých cena stúpala o 13,8 %. Mrazené kuracie prsia s kosťou zlacneli z 2,84 na 2,73 €/kg (4,0 %), mrazené kuracie stehná spodné o 4,3 percenta na 1,85 €/kg. O 1,5 % oslabila priemerná odbytová cena mrazených kuracích krídel a od 0,8 percenta do 1,0 % sa znížili odbytové ceny mrazených kuracích stehien celých a mrazených kuracích stehien horných s kosťou a kožou.

Pri *hydínových výrobkoch* sa zvýšila len odbytová cena hydínovej tlačienky (1,5 %) a Bratislavskej hydínovej salámy (0,6 %) na 2,70 €/kg a 2,09 €/kg.

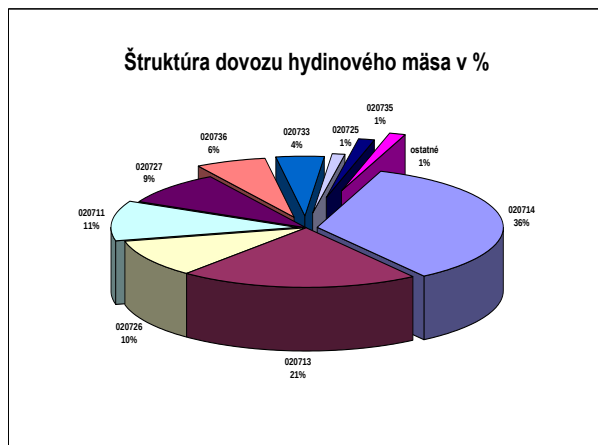
PPA - ATIS

Zahraničný obchod s hydinným mäsom za prvý polrok 2009 v SR

Nižší obrat pri obchodovaní s hydinným mäsom

Celkový obrat pri obchodovaní s hydinným mäsom sa v prvom polroku 2009 v porovnaní k minulému polroku znížil o 7 946 tis. €.

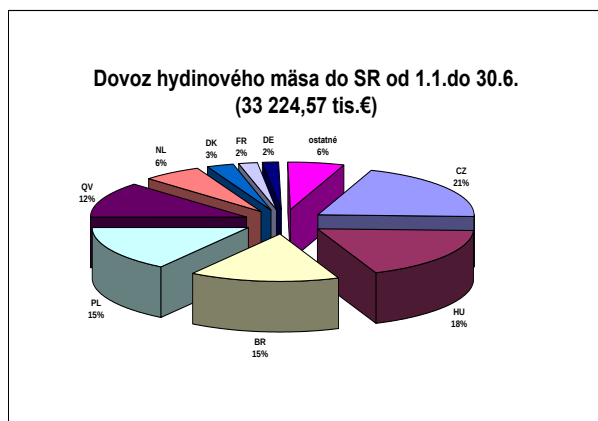
Doviezlo sa hydinné mäso v celkovej hodnote 33 225 tis. €. Najväčší podiel z dovozu 36 percent tvorilo mrazené mäso a droby pod kódom colného sadzovníka 0207 14. Na druhom mieste



s 21 % podielom bolo *delené* mäso a droby z kohútov a sliepok čerstvé, chladené (0207 13). Celé *nedelené* čerstvé, chladené mäso a droby z kohútov a sliepok (0207 11) sa podieľali na dovoze od januára do konca júna 11 %. Mäso a droby *delené* čerstvé, chladené z *moriek a moriakov* (0207 26) sme doviezli v hodnote 3 391 tis. € a z celkového dovozu hydinného mäsa sa táto komodita podieľala 10 %.

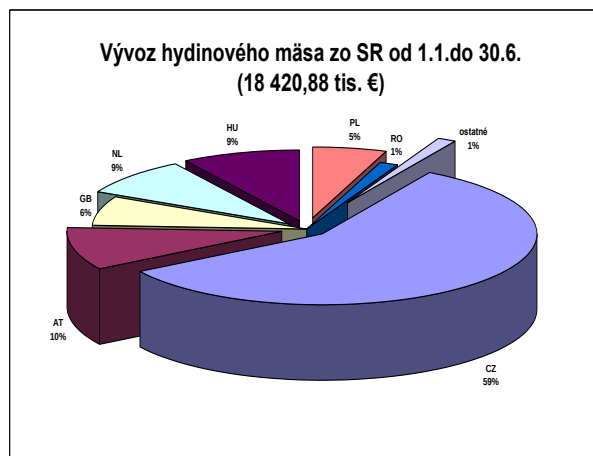
Česká republika, Maďarsko a Brazília sú najväčší dodávatelia na trh SR

Najväčším dodávateľom hydinného mäsa bola Česká republika, odkiaľ sa k nám doviezlo



v prvom polroku 2009 z celkového dovozu 21 % (6 684 tis. €). Na druhej pozícii bolo Maďarsko s 18 %, ktoré dodalo na slovenský trh hydinné mäso v hodnote 6 019,76 tis. €. Dovoz z Maďar-

ska prevažne vyplňal deficit vodnej hydiny na našom domácom trhu, mäso z moriek, kačíc a husí.

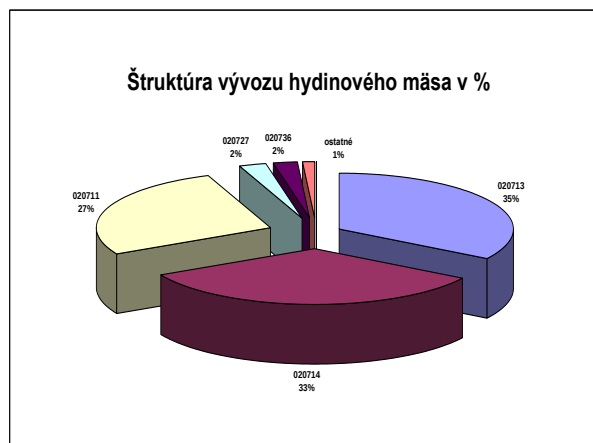


S 15 % sa zaradila na tretiu pozíciu v dovoze hydinného mäsa (5 142,62 tis. €) na slovenský trh Brazília. Dovážalo sa odtiaľ k nám prevažne mrazené vykostené mäso (0207 14 10) a tvorilo 71 % z dovezeného brazílskeho hydinného mäsa.

Zníženie vývozu o 19 %

Od januára do konca júna sme vyviezli hydinné mäso v hodnote 18 421 tis. €, čo je oproti prvému polroku 2008 o 19,3 % menej.

Najviac sa vyvážalo *delené* čerstvé mäso (0207 13), jeho podiel na celkovom vývoze bol 35 percentný. Len o 2 % menej, teda 33 % sa zo SR



vyviezlo mrazené mäso *delené* a droby z kohútov a sliepok (0207 14). Výrazný podiel (27 %) pri vývoze malo mäso a droby z kohútov a sliepok *nedelené*, čerstvé, chladené (0207 11).

Viac ako polovica vývozu smerovala do ČR

Do Českej republiky sme vyviezli hydinné mäso za 10 677 tis. €. Rakúsko a Maďarsko prijali 10 % a 9 % z celkového vyvezeného mäsa zo SR. Do Holandska sa vyexportovalo 9 % z celkového množstva hydinného mäsa a do Poľska 5 %.

PPA - ATIS

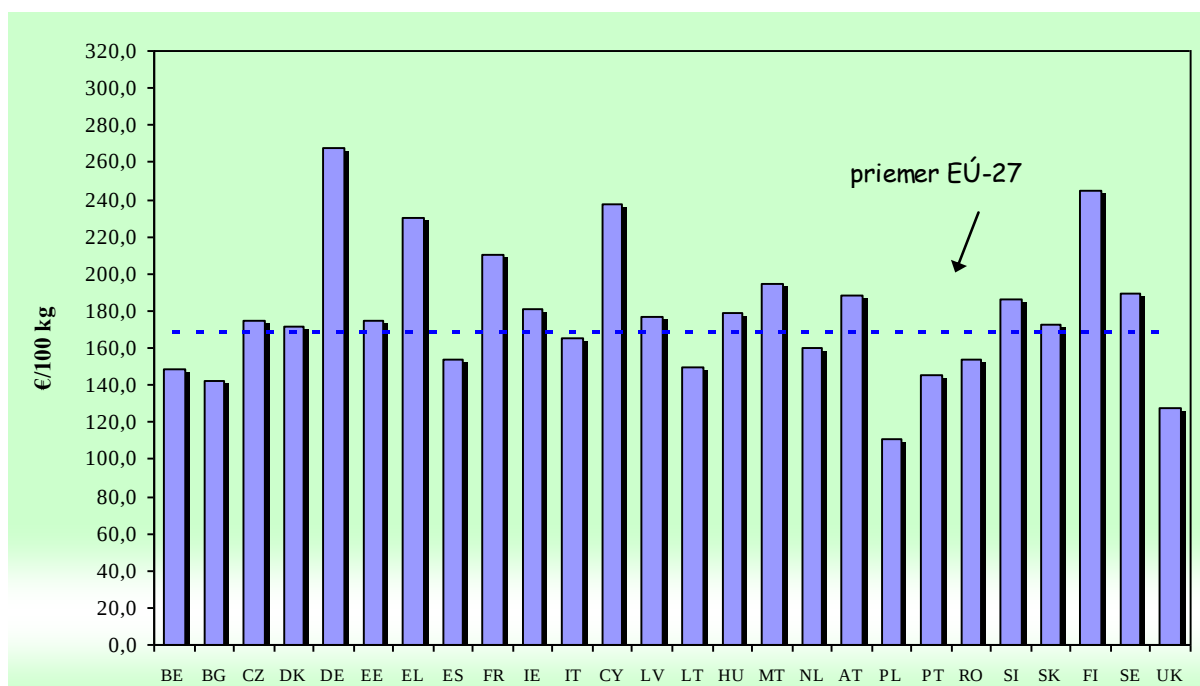
Ceny kurčiat na trhoch EÚ

Týždeň	40. týždeň 2009	41. týždeň 2009	42. týždeň 2009	42. týždeň 2008	Zmena 2009/2008	Zmena za 2 týž. %	42. t. 2009 v Sk/kg
Krajina	Kurčatá chladené 65 % v EUR/100 kg						
BE Belgicko	152,00	149,00	149,00	171,00	-12,9	-2,0	44,89
BG Bulharsko	135,59	138,31	142,74	149,33	-4,4	5,3	43,00
CZ Česká republika	175,45	171,25	174,71	188,48	-7,3	-0,4	52,63
DK Dánsko	179,48	179,48	171,01	201,28	-15,0	-4,7	51,52
DE Nemecko	*268,00	*268,00	*268,00	231,50	15,8		80,74
EE Estónsko	174,99	179,85	174,99	182,40	-4,1		52,72
GR Grécko	*230,00	*230,00	*230,00	214,00	7,5		69,29
ES Španielsko	170,40	159,23	154,09	154,58	-0,3	-9,6	46,42
FR Francúzsko	210,00	210,00	210,00	220,00	-4,5		63,26
IE Írsko	181,00	181,00	181,00	179,00	1,1		54,53
IT Taliansko	198,75	186,25	165,00	195,00	-15,4	-17,0	49,71
CY Cyprus	237,64	237,69	237,69	247,14	-3,8		71,61
LV Lotyšsko	185,90	178,76	176,27	197,14	-10,6	-5,2	53,10
LT Litva	153,80	147,71	149,17	169,02	-11,7	-3,0	44,94
HU Maďarsko	177,66	179,27	*179,27	188,60	-4,9	0,9	54,01
MT Malta	194,75	194,75	*194,75	191,00	2,0		58,67
NL Holandsko	168,00	160,00	*160,00	180,00	-11,1	-4,8	48,20
AT Rakúsko	188,66	188,24	188,06	190,29	-1,2	-0,3	56,65
PL Poľsko	114,89	113,98	111,36	129,73	-14,2	-3,1	33,55
PT Portugalsko	158,00	153,00	145,00	163,00	-11,0	-8,2	43,68
RO Rumunsko	154,24	152,83	153,37	169,42	-9,5	-0,6	46,21
SI Slovinsko	191,27	189,38	186,29	191,60	-2,8	-2,6	56,12
SK Slovensko	175,44	174,52	172,52	184,21	-6,3	-1,7	51,97
FI Fínsko	245,34	243,51	245,14	240,33	2,0	-0,1	73,85
SE Švédsko	189,84	189,78	188,81	199,26	-5,2	-0,5	56,88
UK Veľká Británia	*127,06	*127,06	*127,06	136,99	-7,3		38,28
EU Európska únia	174,63	171,05	168,04	177,28	-5,2	-3,8	50,62

Poznámka: * - krajina neuviedla cenu, hodnota z predchádzajúceho týždňa

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK

42. týždeň 2009



Zdroj: Európska komisia/CIRCA

Graf: PPA - ATIS

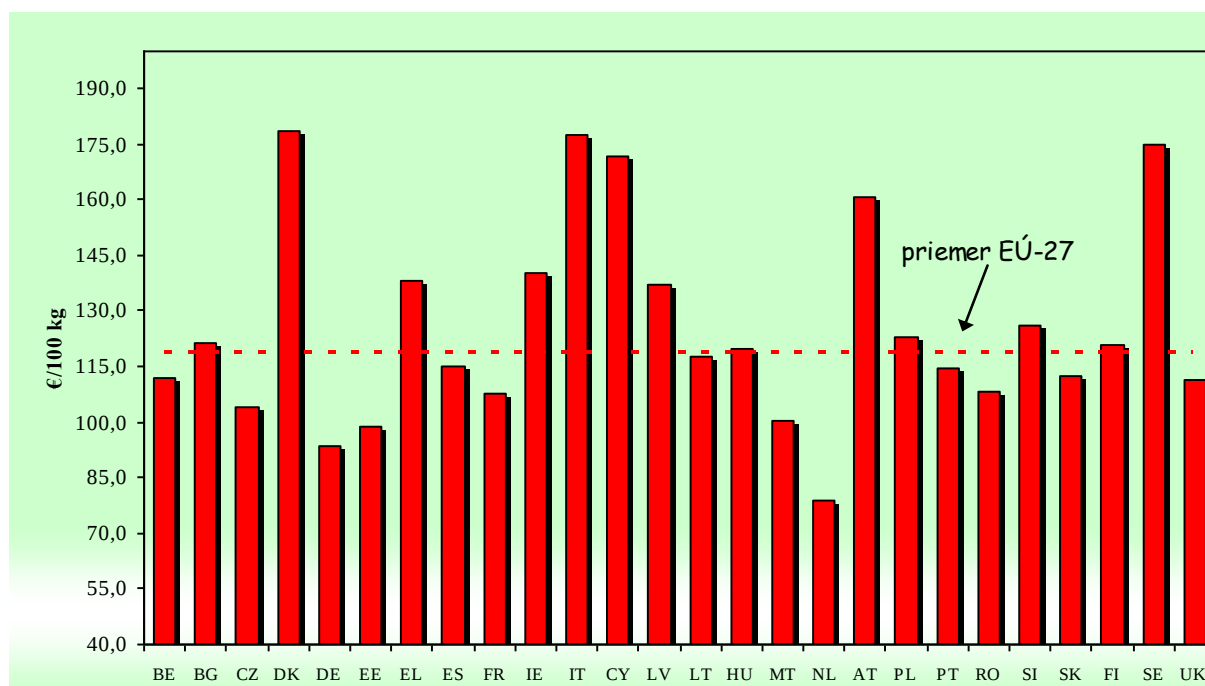
Ceny vajec na trhoch EÚ

Týždeň	40. týždeň 2009	41. týždeň 2009	42. týždeň 2009	42. týždeň 2008	Zmena 2009/2008	Zmena za 2 týž. %	42. t. 2009 v Sk/kg
Krajina	Vajcia priemer L a M v EUR/100 kg						
BE Belgicko	107,71	107,95	111,84	93,74	19,3	3,8	33,69
BG Bulharsko	112,16	118,63	121,13	107,70	12,5	8,0	36,49
CZ Česká republika	102,36	103,21	104,09	107,18	-2,9	1,7	31,36
DK Dánsko	178,40	*178,40	178,40	164,51	8,4		53,74
DE Nemecko	*93,44	*93,44	*93,44	95,99	-2,7		28,15
EE Estónsko	94,87	98,71	98,63	105,97	-6,9	4,0	29,71
GR Grécko	*138,00	*138,00	*138,00	132,00	4,5		41,57
ES Španielsko	112,78	113,33	114,83	101,78	12,8	1,8	34,59
FR Francúzsko	106,33	106,89	107,52	96,97	10,9	1,1	32,39
IE Írsko	140,21	140,21	140,21	150,46	-6,8		42,24
IT Taliansko	176,79	176,79	177,58	163,29	8,8	0,4	53,50
CY Cyprus	172,49	171,58	171,58	177,54	-3,4	-0,5	51,69
LV Lotyšsko	134,24	128,55	136,87	132,03	3,7	2,0	41,23
LT Litva	116,94	118,37	117,77	119,40	-1,4	0,7	35,48
HU Maďarsko	118,37	119,80	*119,80	111,22	7,7	1,2	36,09
MT Malta	99,47	100,10	*100,10	91,01	10,0	0,6	30,16
NL Holandsko	77,00	79,00	*79,00	72,00	9,7	2,6	23,80
AT Rakúsko**	158,46	158,51	160,76	99,59	61,4	1,5	48,43
PL Poľsko	120,93	124,81	122,67	118,98	3,1	1,4	36,96
PT Portugalsko	111,77	114,42	114,42	102,51	11,6	2,4	34,47
RO Rumunsko	105,11	104,15	108,15	118,70	-8,9	2,9	32,58
SI Slovinsko	123,45	124,18	126,01	130,74	-3,6	2,1	37,96
SK Slovensko	115,07	112,79	112,19	115,18	-2,6	-2,5	33,80
FI Fínsko	*120,70	*120,70	*120,70	118,71	1,7		36,36
SE Švédsko	176,53	175,30	174,58	183,72	-5,0	-1,1	52,59
UK Veľká Británia	*111,14	*111,14	*111,14	121,85	-8,8		33,48
EU Európska únia	117,37	118,02	118,69	113,35	4,7	1,1	35,76

Poznámka: * - krajina neuviedla cenu, hodnota z predchádzajúceho týždňa
 ** - Barn egg – vajcia z podstielkových chovov

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK

42. týždeň 2009



Zdroj: Európska komisia/CIRCA

Graf: PPA - ATIS

Česká republika – trh vajec
Ceny poľnohospodárskych výrobcov vajec v ČR – priemer za september 2009 *Kč/ks bez DPH*

Trieda	Cena	Stredné Čechy	Severovýchod	Severozápad	Juhozápad	JV + Str. Morava	Ostravsko	ČR
S	Min. priem. cena	0,90	1,32	*1	1,03	*1	1,10	0,87
	Max. priem. cena	1,40	1,45	*1	1,20	*1	1,65	1,65
	Priemer. cena	1,21	1,35	*1	1,06	*1	1,22	1,13
	<i>Zmena k augustu</i>	+ 0,25	+ 0,00	-	+ 0,18	-	+ 0,04	+ 0,01
M	Min. priem. cena	1,58	1,64	*1	1,45	*1	1,49	1,45
	Max. priem. cena	1,66	1,81	*1	2,05	*1	1,81	2,05
	Priemer. cena	1,62	1,70	*1	1,63	*1	1,60	1,68
	<i>Zmena k augustu</i>	+ 0,01	+ 0,02	-	- 0,08	-	- 0,05	+ 0,01
L	Min. priem. cena	1,60	1,57	*1	1,45	*1	1,46	1,45
	Max. priem. cena	1,91	1,86	*1	1,96	*1	1,87	1,96
	Priemer. cena	1,73	1,77	*1	1,70	*1	1,69	1,73
	<i>Zmena k augustu</i>	-	+ 0,02	-	- 0,03	-	- 0,13	- 0,01
Ostatné	Min. priem. cena	1,80	1,58	*1	1,70	*1	2,35	1,58
	Max. priem. cena	1,93	2,06	*1	2,57	*1	2,44	2,57
	Priemer. cena	1,92	1,72	*1	1,92	*1	2,40	1,96
	<i>Zmena k augustu</i>	- 0,04	- 0,04	-	+ 0,02	-	- 0,04	- 0,01
Priemer	Min. priem. cena	1,55	1,62	*1	1,32	*1	1,49	1,32
	Max. priem. cena	1,75	1,83	*1	2,00	*1	1,81	2,00
	Priemer. cena	1,65	1,72	*1	1,62	*1	1,65	1,68
	<i>Zmena k augustu</i>	+ 0,07	+ 0,02	-	- 0,08	-	+ 0,01	+ 0,01

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Poznámka: ostatné vajcia = netriedené a hmotnostná skupina XL, *1 neuvedené (menej ako tri údaje).

Stredné Čechy - Praha, Stredočeský kraj, **Severovýchod** - Liberecký, Královohradecký, Pardubický kraj, **Severozápad** - Ústecký, Karlovarský kraj, **Juhozápad** - Plzeňský, Juhočeský kraj, **Juhovýchod** - Vysočina, Juhomoravský kraj, **Stredná Morava** - Olomoucký, Zlínsky kraj, **Ostravsko** - Moravskosliezsky kraj.

Priemerné spotrebiteľské ceny vajec v ČR
v Kč/10 ks s DPH

Kraj	38. týž. 09	41. týž. 09	Rozdiel	Kraj	38. týž. 09	41. týž. 09	Rozdiel
Praha	22,30	24,38	+ 2,08	Pardubický	26,68	25,35	- 1,33
Stredočeský	23,80	24,38	+ 0,58	Vysočina	26,43	26,71	+ 0,28
Juhočeský	25,53	25,46	- 0,07	Juhomoravský	26,36	26,56	+ 0,20
Plzeňský	22,57	23,42	+ 0,85	Olomoucký	24,08	24,19	+ 0,11
Karlovarský	24,52	25,02	+ 0,50	Zlínsky	25,69	25,54	- 0,14
Ústecký	21,90	23,01	+ 1,11	Moravskosliezsky	22,71	22,69	- 0,02
Liberecký	23,42	23,42	0,00	Česká republika	24,33	24,62	+ 0,28
Královohradecký	24,68	24,53	- 0,16				

Zdroj: ČSÚ/TIS^{ČR} SZIF

Priemerné ceny výrobcov krmnej zmesi pre nosnice v ČR
v Kč/t

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
2007	5 029	5 100	5 070	5 074	5 199	5 199	5 313	5 524	5 795	6 388	7 064	7 160
2008	7 233	7 393	7 428	7 516	7 544	7 550	7 568	7 427	7 144	6 500	6 055	5 946
2009	5 726	5 719	5 722	5 798	5 829	5 690	5 670	5 697				

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Kurz ECB priemer za september 2009, 1 € = 25,346 Kč

USA žiadajú WTO, aby riešila spor s EÚ o dovoze hydiny

Spojené štáty požiadajú Svetovú obchodnú organizáciu (WTO), aby zriadila rozhodcovský panel, ktorý vyrieši ich spor s Európskou úniou o dovoze hydiny. Oznámil to dnes Úrad obchodného splnomocnenca USA. WTO by tak mala určiť, či EÚ môže aj naďalej zakazovať dovoz americkej hydiny kvôli tomu, že je antibakteriálne ošetrovaná slabým roztokom chlóru.

Spojené štáty sú presvedčené, že európsky zákaz dovozu hydiny ignoruje vedecké poznatky, ktoré jasne ukazujú, že ošetrovanie mäsa chlóróm je bezpečné, povedala hovorkyňa obchodného splnomocnenca Nefeterius McPhersonová. USA vždy tvrdili, že EÚ nemá žiadny vedecký dôvod na viac ako desať rokov trvajúce blokovanie dovozu hydiny z USA a že aj európski vedci opakovane označujú používanie chlóru za bezpečné.

Európska komisia uviedla, že rozhodnutie Washingtonu ľutuje. „Ľutujeme, že Spojené štáty sa rozhodli požiadať, aby v tomto prípade rozhodol panel. Máme pocit, že súdiť sa nie je najvhodnejšou cestou k riešeniu tak zložitej otázky,“ oznámila komisia.

Členské krajiny Európskej únie na konci minulého roka definitívne zmietli zo stola návrhy Európskej komisie, ktoré mali umožniť obnovenie dovozu hydínového mäsa zo Spojených štátov. Spojené štáty vzápätí predložili vo WTO sťažnosť na EÚ. Po predložení sťažnosti nasledovali konzultácie medzi oboma stranami v ženevskom ústredí WTO, tie však podľa diplomatov nikam neviedli.

EÚ zaviedla zákaz dovozu hydínového mäsa ošetrovaného chlóróm v apríli 1997. Predtým Spojené štáty predávali do krajín EÚ hydinu za približne 50 miliónov dolárov ročne. EÚ tvrdí, že zákaz ošetrovania chlóróm nie je namierený proti americkým kurčatám, ale uplatňuje sa na všetku domácu a dovezenú hydinu.

Sťažnosť vo WTO podala ešte administratíva bývalého prezidenta Georgea Busha. Brusel dúfal, že spor sa po nástupe Baracka Obamu v kľude vyrieši, aj vzhľadom na to, že obe strany už tento rok prerokovali dohodu podobného sporu o dovoze hormonálne ošetrovaného hovädzieho mäsa zo Spojených štátov amerických.

www.agris.cz

Predstavitelia amerického a brazílskeho hydínového priemyslu podpísali memorandum

Predstavitelia hydínárskeho priemyslu zo Spojených štátov amerických a Brazílie podpísali memorandum o porozumení, ktorým sa zaviazali spolupracovať na spoločných problémoch, zatiaľ čo zostávajú zarytými konkurentmi.

Toto vyhlásenie urobila Rada USA pre export hydiny a vajec (USA PEEC) a Asociácia brazílskych výrobcov a vývozcov kurčiat (ABEF) nedávno na veľtrhu v Kolíne nad Rýnom.

Za podmienok ustanovených v Memorande o porozumení sa USA PEEC a ABEF dohodli na podpore zdravej politiky, vrátane pokynov pre ekologicky udržateľnú produkciu hydiny, ďalej v oblasti bezpečnosti potravín, rozšírení voľného obchodu a podpore vzťahov založených na spolupráci namiesto konfrontácie. Memorandum stanovuje pravidelné stretnutia popredných firiem z USA a Brazílie, aby diskutovali o otázkach spoločného záujmu.

www.worldpoultry.net

ARS - Systém odhaľuje kontaminovanú hydinu

Technológia vyvinutá spoločnosťou Agricultural Research Service (ARS), ktorá automaticky kontroluje kontaminovanú hydinu bola úspešne otestovaná.

ARS výskumníci vylepšili spektrálne vyobrazenie systému tak, že môže zistiť už malé množstvá znečistenia. Systém vyvinuli vedci ARS Kurt Lawrence, Bosoon Park, Bob Windham, a Seung-Chul Yoon, z agentúry hodnotenia kvality a bezpečnosti Research Unit v Aténach. Hyperspektrálny obraz je kombi-

nácia digitálneho obrazu so spektroskopiou. Jednotlivé vlnové dĺžky svetla, určujú kontaminanty. Optický obraz mŕtvych tiel bol robený po vypitvaní, ale ešte pred praním, rýchlosťou 150 vtákov/min. Systém bežal niekoľko dní bez technického alebo softvérového problému.

www.worldpoultry.net

Maďarsko

Ceny hneďých vajec z baliarní (chov v kliebkach)

Hmot. skupina	39. týž. 2009	40. týž. 2009	41. týž. 2009	41. t. /40. t. 09	41. týž. 2009	41. týž. 2009
	HUF/ks			%	€/100 ks	Sk/100 ks
10 ks balenie						
M (53 g - 62 g)	18,29	18,73	18,76	0,2	6,96	209,75
L (63 g - 72 g)	19,76	19,91	19,96	0,3	7,41	223,16
30 ks balenie						
M (53 g - 62 g)	17,02	17,19	17,22	0,2	6,39	192,53
L (63 g - 72 g)	18,42	18,55	18,50	-0,3	6,87	206,84

Zdroj: AKI

Kurz ECB zo dňa 12. 10. 2009, 1 € = 269,45 HUF

Ceny výrobcov hydiny

Položka	39. týž. 2009	40. týž. 2009	41. týž. 2009	41. t. /40. t. 09	41. týž. 2009	41. týž. 2009
	HUF/kg			%	€/kg	Sk/kg
Kurča	222,17	220,14	218,61	-0,7	0,81	24,44
Morka	309,48	310,60	310,38	-0,1	1,15	34,70
Hus	-	-	-	-	-	-
Kačica	249,71	245,68	246,64	0,4	0,92	27,58

Zdroj: AKI

Kurz ECB zo dňa 12. 10. 2009, 1 € = 269,45 HUF

Odbytové ceny hydiny

Položka	39. týž. 09	40. týž. 09	41. týž. 09	41. t. /40. t. 09	41. týž. 2009	41. týž. 2009
	HUF/kg			%	€/kg	Sk/kg
Kurča čerstvé 65 %	494,54	478,79	491,62	2,7	1,82	54,97
Kuracie stehná s k. čerstvé	514,04	525,79	502,61	-4,4	1,87	56,19
Kuracie prsia čerstvé	923,64	911,12	915,67	0,5	3,40	102,38
Morčacie stehno spodné čerstvé	361,86	364,36	368,36	1,1	1,37	41,18
Morčacie stehno horné čerstvé	722,22	719,14	719,50	0,1	2,67	80,44
Filé z morčacích prs	1 002,13	972,93	984,55	1,2	3,65	110,08

Zdroj: AKI

Kurz ECB zo dňa 12. 10. 2009, 1 € = 269,45 HUF

Poľsko

Nákupné ceny vajec - 41. týždeň 2009

Položka	XL	L	M	S
Cena v PLN/100 ks	38,60	33,90	28,90	21,40
Cena v €/100 ks	9,07	7,97	6,79	5,03
Cena v Sk/100 ks	273,36	240,07	204,66	151,55
Zmena ceny v % k 40. t.	0,5	3,7	1,4	-4,9

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz ECB zo dňa 12. 10. 2009, 1 € = 4,2540 PLN

Nákupné ceny hydiny - 41. týždeň 2009

Položka	Kurčatá	Sliepky	Brojlerové morky	Brojlerové kačice	Brojlerové husi
Cena v PLN/t	3 199,64	4 993,56	4 632,43	-	5 316,05
Cena v €/kg	0,75	1,17	1,09	-	1,25
Cena v Sk/kg	22,66	35,36	32,81	-	37,65
Zmena ceny v % k 40. t.	-2,3	0,6	-0,7	-	-1,6

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz ECB zo dňa 12. 10. 2009, 1 € = 4,2540 PLN

Odbytové ceny hydiny - 41. týždeň 2009

Položka	Kurčatá bez drobov	Kuracie prsia - filé	Kuracie stehná	Kuracie krídla	Morky	Morčacie prsia - filé	Morčacie krídla
Cena v PLN/t	6 247,76	13 099,87	6 404,53	4 706,38	7 591,69	14 075,11	5 537,57
Cena v €/kg	1,47	3,08	1,51	1,11	1,78	3,31	1,30
Cena v Sk/kg	44,25	92,77	45,36	33,33	53,76	99,68	39,22
Zmena ceny v % k 40. t.	4,6	0,9	-1,8	-4,1	0,8	-0,6	2,2

Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Kurz ECB zo dňa 12. 10. 2009, 1 € = 4,2540 PLN

Rakúsko
Veľkoobchodné ceny vaje (podstielkový chov)

Dátum	39. týž. 2009	40. týž. 2009	41. týž. 2009	Zmena za 2 týždne %	Cena 41. týždeň 2009
Vajcia	EUR/100 kusov				Sk/100 kusov
XL	12,32	12,36	12,35	0,2	372,06
L	10,77	10,82	10,84	0,6	326,57
M	9,04	9,03	9,11	0,8	274,45
S	7,04	7,06	7,07	0,4	212,99

Zdroj: Eier und Geflügel, AMA
1 EUR = 30,1260 SKK
Veľkoobchodné ceny hydiny

Dátum	39. týž. 2009	40. týž. 2009	41. týž. 2009	Zmena za 2 týždne %	Cena v Sk/kg 41. týždeň 2009
EUR/kg					
KURČATÁ					
S drobami	2,00	2,00	2,02	1,0	60,85
Bez drobov	2,21	2,21	2,21	-	66,58
KURČATÁ balenie na táckach					
S drobami	2,31	2,33	2,27	-1,7	68,39
Bez drobov	2,45	2,46	2,45	-	73,81
MORČACIE PRSIA vákuovo balené					
Filé	6,27	6,25	6,26	-0,2	188,59

Zdroj: Eier und Geflügel, AMA
1 EUR = 30,1260 SKK
Litva
Vážený priemer odbytových cien vaje
v LTL/100 ks

Vajcia triedy A hmotnostná kategória	39. týž. 2009	40. týž. 2009	41. týž. 2009	Zmena za 2 týž. v %	Cena v €/100ks 41. týž. 09	Cena v Sk/100ks 41. týž. 09
L (63 g - 72 g)	23,99	24,68	24,70	3,0	7,15	215,51
M (53 g - 62 g)	26,02	26,00	26,20	0,7	7,59	228,60
Priemer (L - M)	24,96	25,35	25,52	2,2	7,39	222,66

Priemerná odbytová cena pitvaného kurčat'a
v LTL/100 kg

Pitvané kurča	39. týž. 2009	40. týž. 2009	41. týž. 2009	Zmena za 2 týž. v %	Cena v €/kg 41. týž. 09	Cena v Sk/kg 41. týž. 09
A trieda 65 %	525,90	531,04	510,01	-3,0	1,48	44,50

Zdroj: RIS
Kurz ECB zo dňa 12. 10. 2009, 1€ = 3,4528 LTL

Vydavateľ: PPA - ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN: 1336-4413	Zodpovední pracovníci: RNDr. Marta Vašková, CSc., Ing. Dajana Rosová Telef.: 02/57 513 194, - 195 Fax: 02/53 418 147 e-mail: Marta.Vaskova@apa.sk Dajana.Rosova@apa.sk	Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa
PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.		